

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 32 (2002)  
**Heft:** 7-8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Offre d'été

**Profitez de nos semaines «Au grand air»:**  
Promenades le long des bisses, détente sur la terrasse,  
panorama sur la Vallée du Rhône et les Alpes.

	Chalet Royal	Magrappé
3 jours (par pers.)	Fr. 282.-	Fr. 240.-
7 jours (par pers.)	Fr. 630.-	Fr. 530.-
suppl. single par jour	Fr. 30.-	Fr. 20.-

Chambre double, petit-déjeuner, dîner,  
1 à 2 remontées en télécabine  
(jusqu'au 8 septembre 2002).

Du 15 juin au 7 juillet 2002 et du 18 août au 26 octobre 2002.

### Sur présentation de cette offre:

1 nuit offerte (chambre et petit-déjeuner) pour 3 jours  
2 nuits offertes (chambre et petit-déjeuner) pour 7 jours.

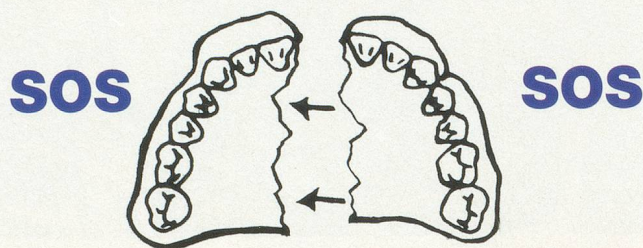
**Renseignements: tél. 027 208 56 44 – Fax 027 208 56 00**

## NOS PÈLERINAGES 2002

19 au 25 mars 2002: 7 jours San Giovanni-Rotondo – Manduria-Loreto	Fr. 790.-
12 au 15 juillet 2002: 4 jours Lisieux	Fr. 520.-
14 au 16 août 2002: 3 jours La Salette	Fr. 305.-
24 au 26 août 2002: 3 jours Banneux – Chèvremont	Fr. 298.-

Chaque pèlerinage est accompagné d'un guide

**L'ETOILE FILANTE VOYAGES** – 1470 Lully – 026 663 21 84



## Prothèse dentaire

**021 652 70 54**

EDLAB Fauvette 18 1012 Lausanne

Des professionnels au service de personnes handicapées ou âgées



**MEDITEC SA**

Jacquy Dubuis

### Documentation gratuite souhaitée:

- Lifts d'escalier
- Lifts de bain
- Fauteuils roulants manuels
- Fauteuils roulants électriques
- Scooters électriques



Nom: \_\_\_\_\_  
Prénom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
NPA/Localité: \_\_\_\_\_  
Tél.: \_\_\_\_\_



MEDITEC SA – Route de Fey 19 – Case postale 9 – 1038 Bercher (VD)  
Tél. 021/887 80 67 – Fax 021/887 81 34 – E-mail: meditec@bluewin.ch  
Site internet: www.meditec.ch Points de vente à Marin (NE) et à Sion (VS)

## Montez...Descendez les escaliers à volonté!



un lift d'escaliers est la  
solution sûre

pratique pour des  
décennies

s'adapte facilement à  
tous les escaliers

monté en un jour  
seulement



**HERAG AG**  
Tramstrasse 46,  
8707 Uetikon am See

**Tel. 01/920 05 04**



Veuillez m'envoyer la documentation  
Je désire un devis estimatif des coûts

Nom/Prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

NPA/Localité \_\_\_\_\_